



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/39/492
3 October 1984
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH

Тридцать девятая сессия
Пункт 60^d повестки дня

ОБЗОР И ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОГО ДОКУМЕНТА ДВЕНАДЦАТОЙ
СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

Всемирная кампания за разоружение

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 3	3
II. ИСТОРИЯ ВОПРОСА	4 - 8	5
III. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОГРАММЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В РАМКАХ КАМПАНИИ В 1984 ГОДУ	9 - 100	7
A. Информационные материалы Организации Объединенных Наций	16 - 51	8
B. Контакты между людьми, семинары и профессиональная подготовка	52 - 83	19
C. Специальные мероприятия	84 - 89	29
D. Программа обеспечения гласности	90 - 98	31
E. Отделения Организации Объединенных Наций на местах	99 - 100	33
IV. ФИНАНСОВЫЕ АСПЕКТЫ ВСЕМИРНОЙ КАМПАНИИ ЗА РАЗОРУЖЕНИЕ	101 - 104	33

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
V. МЕРОПРИЯТИЯ СООТВЕТСТВУЮЩИХ ОРГАНОВ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ, СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ И МЕЖДУНАРОДНОГО АГЕНТСТВА ПО АТОМНОЙ ЭНЕРГИИ ::.....	105 - 133	35
А. Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию	106	35
В. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде	107 - 108	35
С. Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций	109 - 110	35
Д. Детский фонд Организации Объединенных Наций	111 - 114	36
Е. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	115	37
Ф. Международная Организация труда	116 - 119	37
С. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры	120 - 124	38
Н. Всемирная организация здравоохранения	125 - 130	43
И. Международное агентство по атомной энергии	131 - 133	44

/...

I. ВВЕДЕНИЕ

I. На своей тридцать восьмой сессии Генеральная Ассамблея в соответствии с пунктом повестки дня, озаглавленным "Обзор и осуществление Заключительного документа двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи", приняла резолюцию 38/73 D от 15 декабря 1983 года по вопросу о Всемирной кампании за разоружение, постановляющая часть которой гласит следующее:

"Генеральная Ассамблея,

...

1. с удовлетворением отмечает осуществление программы деятельности на 1983 год в рамках Всемирной кампании за разоружение, как это изложено в докладе Генерального секретаря,

2. с удовлетворением отмечает также добровольные взносы государств-членов в Фонд добровольных взносов для Всемирной кампании за разоружение, сделанные до и во время Конференции 1983 года Организации Объединенных Наций по объявлению взносов для Кампании;

3. постановляет, что на ее тридцать девятой сессии следует созвать вторую Конференцию Организации Объединенных Наций по объявлению взносов для Всемирной кампании за разоружение, с тем чтобы те государства-члены, которые еще не объявили о своих добровольных взносах, имели возможность сделать это;

4. рекомендует, чтобы добровольные взносы государств-членов в Целевой Фонд добровольных взносов для Всемирной кампании за разоружение не обуславливались их использованием для конкретной деятельности, поскольку крайне желательно, чтобы Генеральный секретарь мог иметь полную свободу принимать решения по своему усмотрению в рамках положений о Кампании, утвержденных ранее Генеральной Ассамблеей, и в осуществление полномочий, которыми он наделен в связи с этой Кампанией;

5. просит Генерального секретаря поручить информационным центрам и региональным комиссиям Организации Объединенных Наций обеспечить широкую гласность Всемирной кампании за разоружение и при необходимости распространять по мере возможности информационные материалы Организации Объединенных Наций на местных языках;

/...

6. просит также Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать девятой сессии доклад, охватывающий как осуществление программы деятельности в рамках Всемирной кампании за разоружение системой Организации Объединенных Наций в 1984 году, так и программу деятельности, намеченную системой на 1985 год;

7. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать девятой сессии пункт, озаглавленный "Всемирная кампания за разоружение".

2. Во исполнение пункта 6 резолюции Генеральный секретарь настоящим представляет доклад об осуществлении программы деятельности в рамках Всемирной кампании за разоружение организациями системы Организации Объединенных Наций в 1984 году, а также доклад о программе деятельности в рамках Кампании, намеченной системой на 1985 год. Мнения Консультативного совета по исследованиям в области разоружения будут представлены в докладе Генерального секретаря о работе этого органа.

3. Следует отметить, что программа деятельности на 1985 год будет следовать, насколько это возможно, предыдущим программам, одобренным Генеральной Ассамблеей в связи с Всемирной кампанией за разоружение. Новые инициативы будут рассматриваться и могут быть предприняты в зависимости от наличия как людских, так и материальных ресурсов. В этой связи результаты второй Конференции Организации Объединенных Наций по объявлению взносов для Всемирной кампании за разоружение, созыв которой предусматривается пунктом 3 резолюции 38/73 D, упоминаемой выше, помогут определить, насколько более точно может быть разработана программа деятельности на 1985 год. Таким образом, что касается данного доклада, была предпринята попытка указать в конце соответствующих пунктов те мероприятия, которые при нынешнем уровне имеющихся ресурсов могут быть перенесены на 1985 год.

/...

II. ИСТОРИЯ ВОПРОСА

4. Всемирная кампания за разоружение под эгидой Организации Объединенных Наций была начата 7 июня 1982 года в результате принятия Генеральной Ассамблеей единогласного решения на ее двенадцатой специальной сессии, второй специальной сессии, посвященной проблемам разоружения.

5. Государства-члены Организации единодушно пришли к мнению, что тремя основополагающими целями Всемирной кампании за разоружение являются: информировать, просвещать и содействовать пониманию и поддержке со стороны общественности целей Организации Объединенных Наций в области ограничения вооружений и разоружения. Кроме того, была достигнута договоренность о том, что Кампания будет вестись прежде всего по пяти главным направлениям, а именно, через выбранных представителей, средства массовой информации, неправительственные организации, просветительские группы и научно-исследовательские институты; кроме того, Кампания должна проводиться во всех регионах мира на сбалансированной, основанной на фактах и объективной основе. Наряду с этим отмечалось, что система Организации Объединенных Наций, государства-члены, при соблюдении их суверенных прав, и другие органы, в частности неправительственные организации, будут вносить свой вклад в достижение целей Кампании.

6. С тех пор как была начата Всемирная кампания за разоружение, Генеральный секретарь представил Генеральной Ассамблее два доклада о ходе этой Кампании. Доклад, содержащийся в документе A/37/548 об общих положениях и программе деятельности в рамках Кампании на 1983 год, был одобрен в резолюции 37/100 I. Доклад, содержащийся в документе A/38/349 об осуществлении программы деятельности в рамках Кампании в 1983 году, был отмечен с удовлетворением Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 38/73 D.

7. На своей тридцать восьмой сессии Генеральная Ассамблея также приняла резолюцию 38/73 F от 15 декабря 1983 года, озаглавленную "Всемирная кампания за разоружение: действия и мероприятия", в которой Генерального секретаря просили ежегодно представлять Генеральной Ассамблее доклад об осуществлении положений этой резолюции. Следует отметить, что в нынешнем докладе содержится имеющаяся информация по этому вопросу. Также делается ссылка на доклад Генерального секретаря, касающийся Недели разоружения (A/39/493).

8. Настоящий доклад, в котором в соответствии с резолюцией 38/73 D содержится обзор осуществления Кампании, по своей структуре подобен документу A/37/548, в котором программа деятельности разделена на пять областей: а) информационные материалы Организации Объединенных

/...

Наций; b) личные контакты, семинары, учебные курсы; c) специальные мероприятия; d) программа обеспечения гласности; и e) отделения Организации Объединенных Наций на местах. Кроме того, в целях обеспечения всестороннего освещения мероприятий, относящихся к Всемирной кампании за разоружение, как этого требует Генеральная Ассамблея, в докладе также говорится о мероприятиях, предпринятых системой Организации Объединенных Наций согласно конкретным мандатам соответствующих органов и учреждений, одобренным их директивными органами. В докладе освещаются мероприятия, проведенные системой Организации в период с сентября 1983 года по август 1984 года включительно.

/...

III. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОГРАММЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В РАМКАХ КАМПАНИИ В 1984 ГОДУ

9. Программа деятельности в рамках Всемирной кампании за разоружение на 1984 год по своей структуре весьма напоминала программу, одобренную Генеральной Ассамблеей в предыдущем году. Целый ряд конкретных проектов осуществлялся на более широкой основе. Кроме того, включение в программу этого года некоторых новых проектов придало Кампании большую эффективность и гласность.
10. Основной целью программы 1983 года было проведение Кампании на всеобщей, сбалансированной, основанной на фактах и объективной основе, с тем чтобы обеспечить участие в Кампании и ее поддержку со стороны большего числа неправительственных организаций и государственных членов. Программа этого года, в которой по-прежнему ставится данная цель, в основном была направлена на достижение еще большей эффективности и охвата большего числа людей, участвующих во Всемирной кампании за разоружение.
11. Для достижения этой цели использовались различные методы; деятельность в рамках Кампании стала еще более разнообразной; увеличился объем выпускаемых информационных материалов; была предпринята попытка сделать их содержание и оформление более интересными; наряду с языками, используемыми в Организации Объединенных Наций, применялись другие языки; семинары и учебные программы были построены таким образом, чтобы более полно отвечать специфическим требованиям направлений деятельности в рамках Кампании; начали устанавливаться связи с широко известными деятелями, с тем чтобы заручиться их поддержкой Кампании.
12. Для того, чтобы Всемирная кампания за разоружение была наиболее эффективной, важно не только хорошо разработать программу деятельности, но и осуществлять эту Кампанию во всех регионах мира. Последнее может быть достигнуто различными способами, и прежде всего путем вовлечения, по возможности, наибольшего числа людей и организаций в деятельность в рамках Кампании во всех странах мира в ходе осуществления программы. Это включает в себя как распространение информационных материалов, так и конкретное участие в различных мероприятиях.
13. В этой связи в ходе осуществления программы деятельности в рамках Кампании в 1984 году оказалось необходимым привлекать все большее число частных лиц и организаций в пределах каждого из таких направлений деятельности, как выборные представители, средства массовой информации, неправительственные организации, просветительские группы и научно-исследовательские институты.

/...

14. Следует также отметить, что в соответствии с рекомендациями, содержащимися в докладе Генерального секретаря (А/37/548), государства-члены продолжали вносить свой вклад в осуществление Всемирной кампании за разоружение. Они предпринимали усилия по сотрудничеству с Организацией Объединенных Наций также "в обеспечении улучшения потоков информации, касающейся различных аспектов разоружения, и к отказу от распространения ложной и тенденциозной информации".

15. Со своей стороны неправительственные организации во всем мире проводили различные мероприятия в поддержку Кампании: от, среди прочего, организации встреч, семинаров и конференций, школ и академий мира, региональных встреч представителей неправительственных организаций различных регионов и стран, а также создания учебных курсов на уровне групп населения до сбора подписей, взносов в фонды мира отдельных граждан и проведения фестивалей и соревнований.

А. Информационные материалы Организации Объединенных Наций

16. Как указывается в Заключительном документе десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, первой специальной сессии, посвященной разоружению, проходившей в 1978 году, "для того, чтобы росло понимание народами этой опасности, и для того, чтобы мировое общественное мнение могло оказывать положительное воздействие, Организация Объединенных Наций должна более широко распространять информацию о гонке вооружений и разоружении при полном сотрудничестве со стороны государств-членов".

17. В дополнение к этой рекомендации, в общих положениях Всемирной кампании за разоружение, содержащихся в докладе Генерального секретаря (А/37/548), говорится о том, что всеобщий характер Кампании должен гарантироваться, среди прочего, "как можно более широким распространением информации и беспрепятственным доступом всех слоев обществу к широкому диапазону информации и мнений по вопросам ограничений вооружения и разоружения, а также опасностей, связанных со всеми аспектами гонки вооружений и войны, особенно ядерной войны".

18. С тех пор как была начата Кампания, Организация Объединенных Наций, следуя этому мандату, постепенно увеличивала тираж и расширяла сферу распространения информационных материалов по вопросам разоружения. Ожидается, что в предстоящие годы этот процесс будет приобретать еще больший масштаб. Кроме того, в 1984 году информационные материалы Организации Объединенных Наций стали еще более разнообразными в целях более полного удовлетворения конкретных нужд различных групп, участвующих во Всемирной кампании за разоружение.

/...

19. В этих условиях Ежегодник Организации Объединенных Наций по разоружению, выпускаемый Департаментом по вопросам разоружения Секретариата, призван служить нуждам научных учреждений, исследовательских институтов и других организаций, которые в своей работе опираются на точные, всеобъемлющие и аналитические данные. Ежегодник, который освещает все события в области разоружения, имевшие место в рамках Организации Объединенных Наций и органов, связанных с ней, представляет собой детальный обзор событий за предшествующий год. Он издается на всех шести официальных языках Организации Объединенных Наций. Ежегодник по разоружению за 1982 год был выпущен в ходе тридцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи, выпуск за 1983 год появится в печати в ближайшее время.

Число экземпляров Ежегодника, направляемых в библиотеки, университеты и особенно исследовательские учреждения, еще больше возросло. В 1985 году Департамент по вопросам разоружения будет по-прежнему уделять пристальное внимание вопросу распространения Ежегодника среди всех заинтересованных лиц и организаций. В этих целях тираж Ежегодника будет дополнительно увеличен.

20. Департамент по вопросам разоружения выпускает также периодическое издание, озаглавленное "Разоружение: периодический обзор Организации Объединенных Наций", цель которого - представлять самые разные точки зрения по текущим проблемам разоружения и знакомить с этими проблемами более широкую аудиторию по сравнению с аудиторией Ежегодника. Периодический обзор содержит, среди прочего, статьи, написанные главами государств, представителями стран в Организации Объединенных Наций, другими известными авторами, а также выдержки из соответствующих заявлений и предложений и рецензии на книги. За период, охваченный в докладе, Департамент по вопросам разоружения выпустил четыре номера этого периодического издания, а именно: а) Том VI, номер 3, Осень/Зима, 1983 год; б) Том VII, номер 1, Весна, 1984 год; с) Том VII, номер 2, Лето, 1984 год; и д) Том VII, номер 3, Осень, 1984 год.

21. Следует отметить, что в течение рассматриваемого периода тираж этого периодического издания значительно возрос, в результате чего оно стало доступным большему числу отдельных лиц и организаций, действующих по направлениям Всемирной кампании за разоружение. Предусматривается, что в 1985 году тираж этого периодического издания на всех шести языках достигнет 30 000 экземпляров на каждый номер.

22. Департамент по вопросам разоружения выпускает также издание, озаглавленное Исследование по разоружению, целью которого является более широкое освещение докладов Генерального секретаря, подготовленных группами экспертов по просьбе Генеральной Ассамблеи. На сегодняшний день Департамент по вопросам разоружения выпустил 11 Исследований в виде отдельных серий, которые широко распространялись в течение охватываемого докладом периода. Были подготовлены три дополнительных доклада Генерального секретаря по следующим вопросам:

/...

"Все аспекты гонки обычных вооружений", "Военные исследования и разработки" и "Односторонние меры по ядерному разоружению", и в случае их одобрения Генеральной Ассамблеей на ее тридцать девятой сессии они будут опубликованы в 1985 году как часть Исследований.

23. В 1984 году в Фактологических бюллетенях, выпускаемых Департаментом по вопросам разоружения, содержались не только резюме исследований Организации Объединенных Наций по разоружению, как это было ранее, но и обсуждались целенаправленно конкретные актуальные проблемы в области ограничения вооружений и разоружения. Фактологические бюллетени, целью которых является предоставление широким слоям общественности основной объективной информации на фактической и сбалансированной основе и в более доступной форме, распространяются среди всех пяти континентов Всемирной кампании за разоружение, на всех шести официальных языках Организации и, в частности, среди конкретных организаций, запрашивающих Бюллетени в больших количествах в целях проведения своих собственных мероприятий. Тираж Фактологических бюллетеней, опубликованных за охватываемый докладом период, колеблется от 25 000 до 50 000 экземпляров на каждый номер на английском языке и от 3 000 до 15 000 экземпляров на других языках - арабском, китайском, французском, русском и испанском.

24. За период, упоминаемый в настоящем докладе, были изданы следующие номера Фактологических бюллетеней по разоружению:

- a) Сокращение военных бюджетов: совершенствование международной отчетности и сравнение военных бюджетов - краткое содержание исследования (номер 31);
- b) Договор о морском дне: результаты второй Конференции государств-участников по рассмотрению действия Договора (номер 32);
- c) Договор о нераспространении ядерного оружия: Конференция государств-участников договора по рассмотрению действия договора - Женева, 1985 год (номер 33);
- d) Предотвращение ядерной войны - инициативы и меры в рамках Организации Объединенных Наций (номер 34);
- e) Механизм по разоружению - как Организация Объединенных Наций осуществляет свою ответственность в области разоружения (номер 35);
- f) Всемирная кампания за разоружение (номер 36).

В 1985 году будет издано еще шесть выпусков Фактологических бюллетеней, которые будут содержать резюме исследований, касающихся конкретных актуальных проблем.

/...

25. В целях удовлетворения потребностей тех кругов, участвующих во Всемирной кампании за разоружение, которые говорят на языках, отличных от официальных языков Организации Объединенных Наций, и которым требуется информация, содержащаяся в Фактологических бюллетенях, Департамент по вопросам разоружения установил связь с правительственными и неправительственными организациями ряда государств-членов. Например, Департамент организовал выпуск Фактологических бюллетеней на одном из местных языков Чехословакии. Кроме того, ведутся переговоры с Польшей относительно выпуска Фактологических бюллетеней на польском языке, а также переговоры с Шри Ланкой относительно выпуска Бюллетеней на сингальском и тамильском языках. В предстоящие годы будут предприниматься усилия по возможно большему расширению этого проекта.

26. После выпуска в 1983 году на английском языке двух экспериментальных номеров издания Всемирной кампании за разоружение, озаглавленного "Вестник разоружения", Департамент по вопросам разоружения в настоящее время публикует это издание на регулярной основе, используя средства Целевого фонда добровольных взносов для Всемирной кампании за разоружение. Чтобы обеспечить более свободный доступ к информации о текущих событиях, касающихся проведения Кампании и усилий по достижению разоружения, предпринимаемых в рамках Организации Объединенных Наций, "Вестник" издается в настоящее время на четырех языках - английском, французском, русском и испанском. С сентября 1983 года было выпущено пять очередных и один специальный номер "Вестника": а) Том I, № 2 (сентябрь 1983 года); б) Том II, № 1 (январь 1984 года); с) Том II, Специальный выпуск (март 1984 года); д) Том II, № 2 (март 1984 года); е) Том II, № 3 (май 1984 года); и ф) Том II, № 4 (июль 1984 года). Специальный номер был посвящен Неделе разоружения в 1983 году, и в его выпуске также принимал участие Департамент общественной информации. Издание "Вестник разоружения" будет по-прежнему выпускаться в 1985 году, кроме того, будут предприняты усилия по его выпуску на всех шести официальных языках, при условии, что для выполнения этого проекта будут выделены средства.

27. Как и в случае с Фактологическими бюллетенями, Департамент по вопросам разоружения намеревается выпускать издание Всемирной кампании за разоружение "Вестник разоружения" также на языках, отличных от официальных языков Организации Объединенных Наций. В этих целях три номера "Вестника" уже были опубликованы на португальском языке при содействии информационного центра Организации Объединенных Наций в Лиссабоне; если будут изысканы средства, то в 1985 и в последующие годы это издание будет выпускаться на постоянной основе. Номера издания "Вестник разоружения", выпускаемые на португальском языке, распространяются в Португалии, некоторых странах Африки и Бразилии.

/...

28. Следует отметить, что русское издание "Вестник разоружения", которое печатается в СССР, финансируется за счет взноса правительства СССР в Целевой фонд добровольных взносов для Всемирной кампании за разоружение. Кроме того, была достигнута договоренность о выпуске Вестника в Германской Демократической Республике на немецком языке с использованием средств, вносимых Германской Демократической Республикой в Целевой фонд добровольных взносов для Всемирной кампании за разоружение. Номера этого издания будут распространяться в немецкоговорящих кругах, участвующих во Всемирной кампании за разоружение в Европе. Выпуск издания будет продолжаться в 1985 году.

29. Что касается количественных показателей издания "Вестник разоружения", то если вначале издавалось 10 тыс. экземпляров на английском языке на каждый номер, сейчас тираж достигает следующих цифр: на английском языке - 50 тыс. экземпляров, на французском - 25 тыс. экземпляров, на русском - 50 тыс. экземпляров, на испанском - 25 тыс. экземпляров и на португальском - 10 тыс. экземпляров. В зависимости от наличия ресурсов этот уровень будет поддерживаться и в 1985 году.

30. Необходимость выпуска специальных изданий, которые обеспечивали бы обоснованное и сбалансированное освещение вопросов разоружения на фактической основе, признается давно. В этой связи Департамент по вопросам разоружения дополнил новыми сведениями издание Организация Объединенных Наций против гонки вооружений, которое первоначально было опубликовано Департаментом общественной информации. Ожидается, что обновленное издание этой публикации скоро выйдет в свет, и тогда оно будет распространяться среди всех участников Всемирной кампании за разоружение во всех регионах мира. Это издание будет включать в себя оценку роли Организации Объединенных Наций в области разоружения и механизма разоружения, освещать такие вопросы, как ядерное разоружение, прекращение испытаний ядерного оружия, нераспространение ядерного оружия, создание зон, свободных от ядерного оружия, вопросы, связанные с применением других видов оружия массового уничтожения, вопросы космического пространства, обычные виды вооружения, региональный подход к проблемам разоружения, взаимосвязь между разоружением и развитием и роль общественного мнения в процессе разоружения.

31. Департаментом по вопросам разоружения также готовится к выпуску в предстоящие месяцы брошюра, ставящая целью просвещение по основным направлениям Кампании в отношении некоторых вопросов, самым непосредственным образом касающихся ограничения вооружений и разоружения. Эта брошюра в своем введении будет содержать общую оценку важности разоружения, а также затрагивать в своих разделах такие вопросы, как гонка вооружений, разоружение и другие глобальные вопросы, подходы к разоружению, усилия по достижению

/...

разоружения, предпринимаемые в рамках Организации Объединенных Наций, вопросы, связанные с проведением Всемирной кампании за разоружение, и содержит информацию о том, каким образом отдельные лица могут оказывать поддержку усилиям Организации Объединенных Наций. Наличие в брошюре различных точек зрения, предлагаемых для обсуждения, вопросов и иллюстративного материала должно помочь сделать ее полезным материалом для достижения целей Кампании.

32. Для информирования молодого поколения информация по вопросам разоружения должна быть убедительной и в то же время доходчивой; в этой связи Департамент по вопросам разоружения начал подготовку небольшой справочной брошюры, озаглавленной "Facts about Armaments and Disarmament". Поскольку она будет составлена в форме вопросов и ответов, при ее прочтении читатель как бы будет сам задавать вопросы и получать на них краткие ответы по существу. Издание "Facts about Armaments and Disarmament" освещает вопросы, начиная с аспектов гонки вооружений и кончая достижением соглашений по вопросам ограничения вооружений.

33. В общих положениях о Всемирной кампании за разоружение, содержащихся в докладе Генерального секретаря (A/37/548), указывается, что "Кампания должна поощрять двусторонние и многосторонние обмены на основе взаимности и взаимной договоренности и обеспечивать как можно более широкое распространение таких обменов, например, между правительственными должностными лицами, экспертами, учеными и журналистами разных стран". В соответствии с этой рекомендацией Департамент по вопросам разоружения в настоящее время готовит к выпуску брошюру, содержащую материалы региональной конференции Организации Объединенных Наций в рамках Всемирной кампании за разоружение, проводившейся в Ленинграде, СССР, с 11 по 15 июня 1984 года (см. пункт 69 ниже). Департамент по вопросам разоружения будет стремиться публиковать материалы других региональных конференций и семинаров, намеченных на 1985 год. Кроме того, как и прежде, по мере необходимости будут выпускаться специальные издания.

34. Департамент общественной информации со своей стороны старается использовать основные реферативные материалы, такие, как "Хроника ООН", "Основные сведения об Организации Объединенных Наций", "Справочник по Организации Объединенных Наций" и "Краткие сведения об ООН", с тем чтобы обеспечить широкое освещение вопросов, относящихся к разоружению. В частности, в издании "Хроника ООН" детально освещались прения по вопросам разоружения в Генеральной Ассамблее. Кроме того, "Ежегодник ООН" за 1980 год, который был выпущен осенью 1983 года, содержал, как и в предыдущие годы, целую главу, посвященную вопросам разоружения.

/...

35. Было подготовлено дополненное издание брошюры "Организация Объединенных Наций сегодня: тезисы для выступающих, 1984 год", публикуемой ежегодно Департаментом общественной информации. Как упоминается в докладах Генерального секретаря о работе Организации в 1982 и 1983 годах и в его заявлениях в 1984 году, брошюра содержит ссылки на Всемирную кампанию за разоружение.

36. В межучрежденческом издании "Development Forum", посвященном вопросам экономики, было опубликовано несколько статей по вопросам разоружения. Так, в передовой статье номера за январь/февраль 1984 года, озаглавленной "Winter Without End" (Вечная зима), говорилось о возможных последствиях ядерной войны для мирового климата, а в статье номера за май 1984 года, озаглавленной "Trends in Developing Countries' Arms Imports" (Тенденции в импорте вооружений развивающимися странами).

37. В соответствии с планами на 1985 год в ежегодных изданиях, упоминаемых выше, будут продолжаться освещаться вопросы и мероприятия по разоружению. С этой целью в пятом номере "Хроники ООН" за 1985 год, выпуск которого намечен на сентябрь, будет опубликована статья, озаглавленная "Perspective" (Перспектива), основанная на докладе Всемирной организации здравоохранения о "последствиях ядерной войны для здоровья человека и медико-санитарной науки", а также другие публикации о последствиях ядерной войны. Наряду с этим, Секция изданий Департамента общественной информации будет выпускать брошюры по таким связанным с разоружением вопросам, как положения, касающиеся коллективной безопасности, и обычные виды вооружений. Что касается распространения информации в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, то Зал неправительственных организаций будет продолжать распространять среди неправительственных организаций все издания Организации Объединенных Наций, документы, пресс-релизы и другие информационные материалы по вопросам разоружения и Всемирной кампании за разоружение.

38. Несмотря на то, что потенциал Кампании в области аудиовизуальных материалов еще не был полностью использован, это та сфера, где Кампания может быть эффективной. Поэтому Департамент по вопросам разоружения недавно начал консультации с Департаментом общественной информации в отношении изготовления наборов диапозитивов по различным аспектам гонки вооружений и разоружения для использования их в ходе лекций. Для выпуска наборов диапозитивов будут использованы имеющиеся материалы, и, кроме того, будет налажено сотрудничество с неправительственными организациями и исследовательскими институтами, имеющими опыт в этой области. Предполагается, что наборы таких диапозитивов будут распространяться среди лиц и организаций, участвующих в Кампании, во всем мире. Подобные инициативы в области аудиовизуальных средств будут осуществляться и в 1985 году.

/...

39. С тем чтобы привлечь больше внимания к Всемирной кампании за разоружение и помочь широкой общественности сразу распознавать ее мероприятия, будет создана эмблема Кампании. Эта эмблема будет использоваться на всех печатных и визуальных материалах, имеющих отношение к Всемирной кампании за разоружение.

40. Поскольку календарь Всемирной кампании за разоружение на 1984 год пользовался широкой популярностью, Департамент по вопросам разоружения начал подготовку к выпуску календаря на 1985 год. Для того, чтобы наилучшим возможным способом использовать имеющиеся ограниченные ресурсы для осуществления этого проекта и в то же время достичь необходимого уровня наглядности и гласности, как этого требуют цели Всемирной кампании за разоружение, было решено издать карманный календарь с эмблемой Кампании в количестве 150 000 экземпляров на четырех языках - английском, французском, русском и испанском. Отныне Департамент по вопросам разоружения будет каждый год издавать календарь Всемирной кампании за разоружение.

41. Для любой кампании, которая стремится к всеобщему охвату, значительную пользу представляют плакаты и фотоплакаты, поскольку информация из этих источников легко усваивается людьми всех возрастов. Визуальное воздействие плакатов/фотоплакатов является одним из тех обычных способов, с помощью которых можно поднять на более высокий уровень сознание людей, проживающих в различных регионах мира и принадлежащих к разным слоям общества. В этой связи Департамент по вопросам разоружения изучает возможности выпуска двух фотоплакатов, на которых будут изображены соответственно экономические и социальные последствия гонки вооружений и возможные глобальные последствия крупной ядерной конфронтации. В 1985 и последующие годы будут выпускаться различные фотоплакаты по другим вопросам.

42. В ходе тридцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в присутствии министра иностранных дел Японии, Председателя Генеральной Ассамблеи, Генерального секретаря и заместителей Генерального секретаря по вопросам разоружения и вопросам общественной информации была открыта постоянная экспозиция Организации Объединенных Наций по теме разоружения, подготовленная Департаментом общественной информации в консультации с Департаментом по вопросам разоружения. В настоящее время выпускается специальный фотоальбом "Разоружение - сегодня! Все во имя жизни - сегодня!" ("Disarmament Now! Investment in Living Now!"). Кроме того, на основе фотографий, помещенных в альбоме, готовится набор плакатов для общего распространения.

/...

43. Департамент общественной информации предоставил в распоряжение Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) детские рисунки, использованные в той части постоянной экспозиции по теме разоружения, которая носит название "Все во имя жизни - сегодня!", для возможного выпуска поздравительных открыток. В ходе Недели разоружения в 1984 году будет подготовлен фотомонтаж, изображающий школьников Нью-Йорка, которые рисуют картины и передают их для использования в постоянной экспозиции по теме разоружения.

44. В 1984 году Департамент общественной информации организовал показ экспозиции "Ядерные вооружения: угроза нашему миру" ("**Nuclear Arms: Threat to our World**") в трех странах Северной Европы - Швеции, Финляндии и Норвегии - соответственно, в сентябре, октябре и ноябре. Экспозиция, впервые выставленная в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в 1982 году в ходе второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, в течение 1983 года демонстрировалась во Дворце Наций в Женеве, в Венском международном центре и в штаб-квартире ЮНЕСКО в Париже. Выставка организуется Департаментом общественной информации при поддержке общества Сока Гаккай, японской неправительственной организации, имеющей консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, и муниципалитетов городов Хиросимы и Нагасаки. Выставку будут принимать по очереди Шведская ассоциация содействия Организации Объединенных Наций, Финский Национальный комитет по проведению мероприятий в рамках Недели разоружения Организации Объединенных Наций и Норвежская ассоциация содействия Организации Объединенных Наций.

45. В январе 1985 года эта выставка будет показана в Дели, Индия; в этой связи заявила о своей заинтересованности Индийская федерация ассоциаций содействия ООН. Предусматривается, что открытие выставки будет увязано с проведением национального семинара по взаимосвязи между разоружением и развитием. В течение 1985 года эта выставка, по-видимому, будет также принята в других государствах-членах.

46. Фототека Организации Объединенных Наций получила новые фотографии, касающиеся различных аспектов гонки вооружений и возможных последствий ядерной войны, и продолжает работу по расширению и пополнению своих фотоархивов. За указанный период фототека продолжала распространять фотографии, связанные с разоружением, среди кругов, участвующих во Всемирной кампании за разоружение. На 1985 год намечено дальнейшее расширение этой деятельности.

/...

47. Служба радиовещания Департамента общественной информации подробно освещала вопросы разоружения в своих радиопрограммах новостей: Неделя в Организации Объединенных Наций (The Week at the United Nations), Международная зона (Zona Internacional) (на испанском языке); Современность (Actualidades) (на португальском языке); Jarida la Umoja wa Mataifa (на языке суахили), а также в выпусках последних известий на арабском, китайском, английском, французском, греческом, иврите, японском, португальском, русском, сомалийском, турецком языках и языке урду. Особое внимание вопросам разоружения уделял Отдел радиовещания на Латинскую Америку и страны Иберийского полуострова, передающий программы в записи на коротких волнах и использующий системы, принимающие информацию через телефонную сеть. В течение 1984 года было передано шесть программ в записи на испанском языке и четыре - на португальском.

48. Некоторые тематические программы также были отчасти посвящены вопросам разоружения: ООН обращается к Азии (UN Calling Asia) (на английском языке); UN Caribbean Magazine (на английском языке) и Ключевые вопросы (Puntos Cardinales) (на испанском языке). Кроме того, вопросу разоружения были полностью посвящены следующие программы: Женщины (Women) (на английском языке); Эхо Карибского бассейна (Caribbean Echo) (на английском языке); и Обзор (Enfoque) (на испанском языке). В 1985 году в выпусках последних известий и тематических программах Отдел радиовещания будет продолжать подробно освещать вопросы разоружения и мероприятия, связанные с разоружением.

49. Что касается кинофильмов, то Отдел радио- и визуальной информации Департамента общественной информации провел несколько совещаний с Департаментом по вопросам разоружения, на которых обсуждался вопрос о создании новых фильмов Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения. В результате этих совещаний Организация Объединенных Наций в совместном производстве с компанией Ханна Барбера Продакшнз, Инк. готовит к выпуску короткий мультипликационный фильм по разоружению, в котором использованы известные персонажи из мультипликационной серии "Флинтстоунз". Кроме того, ожидается, что в 1985 году будет снят короткометражный фильм по общим мотивам статей Джонатана Шелла, посвященный проблемам ядерного разоружения.

50. Департамент общественной информации также предпринимал постоянные усилия по популяризации и распространению уже выпущенных Организацией Объединенных Наций фильмов, посвященных вопросам разоружения, а именно: "Бум" ("Boom"), "Ядерный отсчет времени" ("Nuclear Countdown"), "Большое "если" ("The Big If") и "В умах людей" ("In the Minds of men"). С 1982 года, когда была начата Всемирная кампания за разоружение, по июнь 1984 года свыше 800 копий

/...

этих фильмов были проданы средствам массовой информации, школам и прокатным организациям по всему миру, а около 1 500 копий были предоставлены во временное пользование или бесплатно распространены среди информационных центров Организации Объединенных Наций и отделений на местах, неправительственных организаций и средств массовой информации в более чем 100 странах. Подтверждения о показе по телевидению этих фильмов были получены от телекомпаний, находящихся в развивающихся странах и имеющих право на свободную трансляцию телепередач, а также от следующих стран: Австралии, Австрии, Бельгии, Болгарии, Канады, Чехословакии, Дании, Финляндии, Франции, Германии, Федеративной Республики, Японии, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Польши, Сингапура, Испании, Швеции, Швейцарии, Соединенных Штатов Америки и Югославии.

51. Наконец, Департамент общественной информации в 1985 году посвятит вопросам разоружения три программы из телевизионной серии **United Nations World Chronicle**.

/...

В. Контакты между людьми, семинары
и профессиональная подготовка

52. В общих положениях Всемирной кампании за разоружение, содержащихся в докладе Генерального секретаря (А/37/548), подчеркивалось, среди прочего, что "Кампания должна предоставить возможность для обсуждения и рассмотрения во всех странах всех точек зрения, касающихся проблемы разоружения, его целей и условий". Кроме того, указывалось, что "Кампания должна поощрять двусторонние и многосторонние обмены на основе взаимности и взаимной договоренности и обеспечивать как можно более широкое распространение таких обменов". Поэтому хорошо подготовленная программа семинаров, конференций, встреч, лекций, интернатуры и консультаций является важным способом, с помощью которого цели и задачи Всемирной кампании за разоружение могут быть осуществлены наиболее эффективным образом.

53. Учитывая, что Кампания "должна проводиться во всех регионах мира на сбалансированной, основанной на фактах и объективной основе", Департамент по вопросам разоружения продолжает концентрировать свои усилия на вопросе расширения этой сферы деятельности, с тем чтобы эффективно осуществлять свою роль в создании каналов связи между Организацией Объединенных Наций и группами населения, участвующими во Всемирной кампании за разоружение.

54. В значительной степени был расширен и дополнен составленный Департаментом по вопросам разоружения реестр организаций и отдельных лиц, заинтересованных в вопросах разоружения или работающих в этой области. Процесс ввода в память ЭВМ реестра продвинулся далеко вперед, и, когда он будет окончен, у Организации Объединенных Наций появится возможность более эффективного контакта с лицами и организациями, участвующими в Кампании.

55. Одной из важных черт введенного в память ЭВМ реестра будет, в частности, его разбивка на пять категорий, соответствующих пяти главным направлениям Кампании: это - выборные представители, средства массовой информации, неправительственные организации, просветительские группы и научно-исследовательские институты. Такое деление должно облегчить взаимодействие с конкретными группами населения и сделать реестр более представительным в целях охвата групп, участвующих во Всемирной кампании за разоружение во всех странах мира. Таким образом, станет возможным отправление сообщений и информационных материалов почтой по соответствующим регионам, странам, категориям адресатов, языкам и т.д.

56. С учетом этих целей были налажены контакты с ассоциациями парламентариев, с тем чтобы расширить каналы связи, которые могли бы способствовать большему вовлечению отдельных лиц, групп

/...

и организаций в деятельность в рамках Кампании. Практика таких контактов будет продолжена в 1985 и в последующие годы.

57. Чтобы охватить все крупные газеты и еженедельные издания в мире, Департамент по вопросам разоружения накопил в общей сложности 2 900 адресов средств массовой информации, которые будут постепенно вводиться в память ЭВМ. В содействии с Департаментом общественной информации предпринимаются также усилия по установлению более прямых контактов со средствами массовой информации и их отдельными представителями во всех регионах мира. Эти усилия будут продолжены в 1985 году.

58. Что касается реестра неправительственных организаций, то только за отчетный период количество зарегистрированных в нем адресатов возросло с 1 800 примерно до 5 000.

59. Что касается просветительских групп, то реестр включает в себя в основном адреса университетов, колледжей и библиотек. В нем содержатся адреса в общей сложности 1 300 университетов и 1 800 библиотек, расположенных во всем мире. Предпринимаются усилия по расширению, насколько это возможно, этого реестра, с тем чтобы охватить и другие уровни систем образования.

60. В целях увеличения числа содержащихся в настоящее время в реестре адресов научно-исследовательских институтов проводится изучение опубликованных реестров и адресных книг. На сегодняшний день подготовлен список 300 новых адресов, которые через ЭВМ будут включены в реестр.

61. Ожидается, что к концу 1984 года реестр, вероятно, будет расширен до такой степени, что в нем будут исчерпывающим образом представлены все группы, участвующие во Всемирной кампании за разоружение из всех регионов мира. По предварительным подсчетам, реестр будет содержать около 12 000 адресов по сравнению с 3 000 в 1983 году. С одной стороны, это, безусловно, повысит возможности Кампании на всех уровнях, а с другой - увеличит потенциал по ее всеобщему осуществлению. В будущем реестр будет дополняться новыми сведениями и постоянно расширяться и уточняться.

62. Практика проведения полезных консультаций с участниками Всемирной кампании за разоружение, в особенности с неправительственными организациями, относительно развития и хода осуществления Кампании стала осуществляться на более регулярной и более постоянной основе и поскольку встречи с отдельными неправительственными организациями оказались весьма полезными в плане проведения таких консультаций, то такая практика была продолжена как в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, так и в Женеве. Контакты такого рода устанавливались также и в тех случаях, когда сотрудники Департамента по вопросам разоружения присутствовали или выступали на встречах и совещаниях, организованных участниками Всемирной кампании за разоружение. В 1985 году процесс консультаций будет продолжен.

63. Кроме того, Консультативный совет Генерального секретаря по исследованиям в области разоружения предложил неправительственным организациям обменяться мнениями о ходе осуществления Всемирной кампании за разоружение. С этой целью председатели Комитета НПО по разоружению в Нью-Йорке и Специального комитета НПО по разоружению в Женеве, а также Генеральный секретарь Всемирной федерации ассоциаций содействия Организации Объединенных Наций были приглашены для участия в заседании Консультативного совета по исследованиям в области разоружения, состоявшемся 14 декабря 1983 года. Уместность и полезность таких инициатив подтверждена решением Консультативного совета о приглашении представителей неправительственных организаций участвовать в его заседаниях в любом случае, когда он сочтет это необходимым. 12 сентября 1984 года Консультативный совет провел еще одно заседание с представителями неправительственных организаций.

64. Для обеспечения всесторонней координации действий системы Организации Объединенных Наций были продолжены консультации с другими соответствующими департаментами Организации Объединенных Наций и специализированными учреждениями, в частности с Департаментом общественной информации и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО).

65. В частности, в сентябре 1983 года и марте 1984 года Департамент по вопросам разоружения провел совещания по координации действий в рамках Всемирной кампании за разоружение, цель которых состояла в том, чтобы сообщить соответствующим департаментам и специализированным учреждениям о мероприятиях в рамках Кампании, запланированных Департаментом на 1984 год, и обменяться информацией о мероприятиях, которые будут проведены в рамках Всемирной кампании за разоружение другими департаментами, отделениями и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций.

/...

66. На совещаниях по координации действий присутствовали представители Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР), Департамента общественной информации (ДОИ), Административной канцелярии Генерального секретаря (АКГС), Университета Организации Объединенных Наций (УООН), Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), Международной организации труда (МОТ), Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) и Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ). Подобные совещания по координации действий будут проводиться и в последующие годы.

67. В области проведения совещаний, семинаров и профессиональной подготовки был достигнут прогресс по ряду аспектов. Например, были проведены региональные совещания по двум направлениям: цель одних совещаний состояла в том, чтобы охватить основные категории участников Кампании для установления между ними взаимодействия и обмена мнениями о наилучших путях расширения понимания и оказания поддержки Организации Объединенных Наций в решении задач в области разоружения; другие совещания предназначались для одной определенной категории участников Кампании, при этом учитывались ее особенности и потенциальные возможности содействовать достижению целей Всемирной кампании за разоружение.

68. Что касается второго вида совещаний, то Департамент по вопросам разоружения в сотрудничестве с ЮНЕСКО организовал региональный семинар по вопросам разоружения для преподавателей из Северной и Южной Америки, состоявшийся 4-7 октября 1983 года в Каракасе. В число участников этого семинара входили 30 преподавателей и членов педагогических ассоциаций из стран Северной и Южной Америки и Карибского бассейна. На семинаре были обсуждены проблемы, касающиеся роли Организации Объединенных Наций в области разоружения, мирового общественного мнения, введения вопроса о разоружении в программы средних школ и учебных заведений для взрослых, а также университетов и высших учебных заведений, взаимосвязи между разоружением и развитием и роли неправительственных групп и организаций во Всемирной кампании за разоружение. Со вступительной речью выступил заместитель министра иностранных дел Венесуэлы Его Превосходительство г-н Освальдо Пазс Пумар, а из почетных гостей выступили следующие: член Группы экспертов Организации Объединенных Наций по вопросам взаимосвязи между разоружением и развитием профессор Луис Кабана; региональный координатор ЮНЕСКО для Латинской Америки и стран Карибского бассейна г-жа Мария Эухения Денго де Варгас; постоянный представитель Мексики на Конференции по разоружению г-н Альфонсо Гарсия Роблес и Директор Регионального центра высшего образования

/...

в Латинской Америке и Карибском бассейне (КРЕСАЛК) (ЮНЕСКО) г-н Энрике Отейса. После этого семинара и непосредственно в результате состоявшегося на нем обмена мнениями его участники, согласно полученной Департаментом по вопросам разоружения информации, провели в своих собственных странах ряд мероприятий в рамках Всемирной кампании за разоружение.

69. По приглашению Союза Советских Социалистических Республик Департамент по вопросам разоружения организовал также 11-15 июня 1984 года в Ленинграде (СССР) крупную Региональную конференцию в рамках Всемирной кампании за разоружение. На Конференции присутствовали 70 участников: представители неправительственных организаций, учебных заведений, научно-исследовательских институтов и средств массовой информации из Европы, Соединенных Штатов Америки и Канады. С организационной точки зрения Конференция заключалась в выступлениях специалистов, об суждениях и деятельности рабочих групп и на ней были рассмотрены такие проблемы, как роль организации Объединенных Наций в области разоружения, Всемирная кампания за разоружение, предотвращение ядерной войны и обуздание гонки вооружений, атмосферные и биологические последствия ядерной войны, меры укрепления доверия и разоружение в Европе и роль неправительственных организаций, научно-исследовательских институтов, учебных заведений и средств массовой информации во Всемирной кампании за разоружение. На Конференции выступили следующие почетные гости: директор Института Соединенных Штатов Америки и Канады Академии наук СССР академик Георгий Арбатов; главный ученый секретарь Академии медицинских наук СССР академик Н.П. Бочков; заместитель директора Агентства по контролю над вооружениями и разоружению (АКДА) г-н Дэвид Эмери (Соединенные Штаты Америки); постоянный представитель Мексики на Конференции по разоружению г-н Альфонса Гарсия Роблес; член-корреспондент Академии наук СССР Г.С. Голицын, Институт физики атмосферы; помощник Генерального секретаря и личный представитель Генерального секретаря по вопросам укрепления доверия г-н Милян Коматина; помощник директора по общим вопросам Национальной лаборатории имени Лауренса в Ливерморе д-р Майкл М. Мэй (Соединенные Штаты Америки); заместитель заведующего отделом международных организаций Министерства иностранных дел СССР г-н Юрий К. Назаркин; адъюнкт-профессор медицины Туфтского университета д-р Джон Пасторе (Соединенные Штаты Америки); член коллегии, заведующий отделом международных организаций Министерства иностранных дел СССР г-н В.Ф. Петровский; Постоянный представитель Норвегии при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке и Председатель Первого комитета на тридцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций г-н Том Врольсен и Председатель Советского комитета защиты мира г-н Юрий Жуков. Материалы о работе Конференции будут изданы в отдельном документе.

/...

70. Кроме того, Департамент по вопросам разоружения сотрудничал в проведении Семинара по вопросам разоружения, организованного правительством Того для тоголезских групп участников Кампании с 6 по 9 августа 1984 года, а также принимал в нем участие. На этом семинаре Организация была представлена старшими сотрудниками Департамента по вопросам разоружения и Директором Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР), на нем были также распространены информационные материалы Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения. На семинаре присутствовало приблизительно 300 человек и рассматривались следующие проблемы: взаимосвязь между разоружением и развитием и между разоружением и безопасностью, ядерная угроза, идущие в настоящее время переговоры по ограничению вооружений, роль общественного мнения в области мира и разоружения и позиция Того по вопросам мира и безопасности.

71. В 1985 году будет осуществлена широкая программа семинаров и совещаний и при этом будут учитываться два фактора: а) общая региональная сбалансированность Кампании; и б) наличие финансовых средств. В связи с этим правительство Египта предложило Департаменту по вопросам разоружения провести в феврале 1985 года региональную конференцию в этой стране, а в настоящее время обсуждается также вопрос о проведении региональных совещаний и в других государствах-членах. Кроме того, Межпарламентский союз обсудил с Департаментом по вопросам разоружения возможность проведения в июне 1985 года в Мехико симпозиума о разоружении в области обычных вооружений.

72. В стремлении повысить активность в осуществлении Всемирной кампании за разоружение определенных групп ее участников представители Департамента по вопросам разоружения встретились 21 марта 1984 года с группой руководящих членов профсоюзного движения в Соединенных Штатах Америки. На этой встрече были обсуждены два основных вопроса: роль Организации Объединенных Наций в области разоружения, при уделении особого внимания Всемирной кампании за разоружение, и экономические и социальные последствия гонки вооружений и проблемы, связанные с переключением средств с военных целей на мирные. Поскольку встречи такого рода предоставляют уникальную возможность для непосредственного и плодотворного обмена мнениями, они будут продолжены в 1985 году с целью охвата других групп участников Кампании.

73. В соответствии со своими полномочиями в рамках Всемирной кампании за разоружение Департамент общественной информации тоже провел работу по установлению многочисленных личных контактов с целью получения или распространения информации. В связи с этим в ходе Совещания редакторов за круглым столом, состоявшегося в 1983 году в Центральных учреждениях Организации Объединенных

/...

Наций в течение тридцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи, был проведен специальный брифинг по вопросам разоружения. Вопросы разоружения и Всемирной кампании за разоружение обсуждались также на Совещаниях руководителей средств массовой информации, состоявшихся в марте 1984 года в Аруше (Объединенная Республика Танзания) и в апреле-мае 1984 года - в Шанхае (Китай). В Совещании в Аруше принимал участие старший сотрудник Департамента по вопросам разоружения. На совещаниях редакторов и руководителей средств массовой информации за круглым столом будет, по возможности, и в дальнейшем уделяться особое внимание вопросам разоружения и Кампании.

74. В ноябре 1983 года служба связи с неправительственными организациями в Нью-Йорке в сотрудничестве с отделением по вопросам экономической справедливости пресвитерианской церкви, отделением квакеров при Организации Объединенных Наций и отделом по вопросам женщин методистской церкви организовала Совещание по вопросам стратегии перевода экономики с военного производства на производство в мирных целях. В нем приняли участие 70 представителей движения за мир, деятелей церкви, ученых, членов парламентов, профсоюзных деятелей и сотрудников Организации Объединенных Наций. Основное внимание на Совещании было уделено вопросам перевода экономики с военного производства на производство в мирных целях и взаимосвязи между разоружением и развитием. В Совещании участвовали представители Соединенных Штатов Америки, Канады и Европы. Результатом этого Совещания явилось проведение Совещания по вопросам перевода экономики с военного производства на производство в мирных целях, которое состоялось в июне 1984 года в Бостонском колледже в Бостоне (Массачусетс). На нем присутствовали 750 человек из Соединенных Штатов, Канады, Европы, Индии и Африки. Доклад о работе Совещания будет помещен в номере издания "Development Forum" за сентябрь 1984 года.

75. Департамент общественной информации в сотрудничестве с Арабским региональным отделением Международной федерации школ по проблемам воспитания детей в духе принципов Организации Объединенных Наций (МФШ) организовал обсуждение лекции о докладе Генерального секретаря о взаимосвязи между разоружением и развитием. Обсуждение состоялось 8 апреля 1984 года в Манаме (Бахрейн). Председателем этого совещания был заместитель министра образования Бахрейна г-н Амад Сулайти, на нем выступили генеральный секретарь МФШ г-н Джия Лал Джайн заместитель Председателя МФШ (ведущий) г-н Абдулнаби аш-Шоала и представитель ЮНИСЕФ в Бахрейне г-н Элан Уильямс. С целью содействия целям Всемирной кампании за разоружение основное внимание в выступлениях было уделено взаимосвязи между разоружением и развитием.

/...

76. Специальный семинар по вопросам разоружения для неправительственных организаций состоялся 17 мая 1984 года. Он был организован совместно с Комитетом НПО по разоружению в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций. Ораторы обсудили вопросы, связанные с весенней сессией Конференции по разоружению 1984 года, а также планы неправительственных организаций в рамках Всемирной кампании за разоружение. В Семинаре приняли участие представитель Швеции на Конференции по разоружению г-н Рольф Экеус и представитель СССР на Конференции по разоружению г-н Виктор Израэлян. Планировалось также участие в работе Семинара представителя Соединенных Штатов на Конференции по разоружению г-на Луиса Филдса, но он не смог присутствовать.

77. Специальное совещание о роли Организации Объединенных Наций в области разоружения и во Всемирной кампании за разоружение состоялось 28 июня 1984 года для студентов старших курсов, участвовавших в тридцать пятой ежегодной Программе ДООИ для студентов-стажеров старших курсов. Председателем Совещания являлся заместитель заместителя Генерального секретаря и Директор Департамента по вопросам разоружения г-н А.Прандлер. В обсуждении участвовали также Постоянный представитель Ганы при Организации Объединенных Наций и Председатель Комиссии по разоружению г-н Джеймс Виктор Гбехо, советник Постоянного представительства Индии при Организации Объединенных Наций г-жа С.Кунади, консультант Представительства Соединенных Штатов при Организации Объединенных Наций г-н В.Мерри и третий секретарь Постоянного представительства СССР при Организации Объединенных Наций г-н Н.Смидович. Специальное совещание подобного рода включено также в Программу на 1985 год.

78. Планы будущей деятельности Департамента общественной информации в этой области включают также проведение специальных брифингов по вопросам разоружения для неправительственных организаций во время Недели разоружения в 1984 и 1985 годах; проведение в январе 1985 года брифинга по теме "Рассмотрение вопросов о разоружении на тридцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи", на котором будет предложено выступить Председателю Первого комитета; рассмотрение на одном из заседаний Ежегодной конференции ДООИ для НПО, которая в 1985 году будет посвящена 40-й годовщине образования Организации Объединенных Наций, вопросов о гонке вооружений и роли неправительственных организаций в процессе разоружения.

/...

79. В эту область деятельности включены также программы по вопросам разоружения для студентов-стажеров старших курсов. Департаментом по вопросам разоружения разработаны две таких программы. Первая программа, подготовленная в сотрудничестве со Специальной программой стажировок Организации Объединенных Наций, предлагается для изучения в течение всего года, и длительность ее может составлять от двух до четырех месяцев в любом учебном заведении в зависимости от учебной программы. Вторая программа, подготовленная в сотрудничестве с Программой Департамента общественной информации для студентов-стажеров старших курсов, рассчитана на четыре недели, предлагается для изучения в летний период. Программы стажировок весьма полезны в плане оказания помощи Департаменту по вопросам разоружения в достижении целей Кампании, так как они дают возможность охватить весьма специфическую группу ее основных участников: преподавателей и студентов. В период, охватываемый докладом, Департаменту по вопросам разоружения оказывали помощь десять специальных стажеров, работавших под непосредственным руководством сотрудников по политическим вопросам, и ожидается, что на время тридцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи прибудет еще пять стажеров. Кроме того, в Департаменте по вопросам разоружения проходили стажировку еще шесть студентов старших курсов, участвующих в Программе ДОО. Ожидается, что программы стажировок будут также осуществляться в 1985 году отделением Департамента по вопросам разоружения в Женеве.

80. Цели Всемирной кампании за разоружение осуществляются также в рамках Программы стипендий Организации Объединенных Наций по разоружению, которая предназначена для того, чтобы молодые государственные служащие получили знания и накопили профессиональный опыт в области разоружения. До настоящего времени в рамках Программы было подготовлено около 100 специалистов.

81. Еще одним видом деятельности Департамента по вопросам разоружения, который существенно расширился и будет продолжать расширяться в ближайшие годы, является участие его сотрудников в таких мероприятиях, как семинары и практикумы, организуемые различными группами участников Всемирной кампании за разоружение, а также проведение его сотрудниками бесед в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций и в различных частях мира. Около 200 таких мероприятий было проведено в следующих странах: Австрия, Бельгия, Венгрия, Германии, Федеративная Республика, Канада, Мексика, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Польша, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Того, Финляндия, Франция, Швейцария, Швеция и Югославия.

/...

82. В рамках Всемирной кампании за разоружение заместитель Генерального секретаря по вопросам разоружения провел ряд бесед, встреч и несколько раз выступил перед представителями общественности. В связи с этим он посетил по специальному приглашению соответствующих правительств Австралию, Германскую Демократическую Республику, Новую Зеландию и Союз Советских Социалистических Республик, где он встретился с представителями правительств и основных групп участников Всемирной кампании за разоружение. Он принял также участие в посвященных Кампании специальных мероприятиях в Венесуэле, Соединенных Штатах Америки, Фиджи, Швейцарии и Швеции. В связи с этим также он дал несколько интервью для телевидения, радио и прессы о роли Организации Объединенных Наций в области разоружения и Всемирной кампании за разоружение.

83. В рассматриваемый период прилагались особые усилия по удовлетворению возросшего количества приглашений, направляемых сотрудникам Департамента по вопросам разоружения с просьбой выступить с докладом на мероприятиях, организуемых группами участников Всемирной кампании за разоружение. Важно, чтобы сотрудники Организации Объединенных Наций официально присутствовали на возможно большем числе соответствующих мероприятий для содействия пониманию широкой общественностью значения деятельности Организации в области упрочения мира и разоружения.

/...

С. Специальные мероприятия

84. Специальные мероприятия оказались весьма полезными в рамках Всемирной кампании за разоружение, так как они дают дополнительную возможность сосредоточить внимание на работе Организации в области упрочения мира и разоружения. Поэтому специальные мероприятия играют важную роль в деле содействия пониманию общественностью опасности гонки вооружений и создания атмосферы, благоприятствующей достижению прогресса в области разоружения.

85. К этой области деятельности относится прежде всего Неделя разоружения, которая проводится ежегодно с 24 октября, когда отмечается День Организации Объединенных Наций, по 30 октября. В связи с этим Департамент по вопросам разоружения и Департамент общественной информации в ходе подготовки к Неделе разоружения 1983 года приложили дополнительные усилия с целью привлечь еще большее число неправительственных организаций к проведению в рамках Недели специальных мероприятий. Особо важную роль в содействии активному участию неправительственных организаций в проведении Недели разоружения в их областях деятельности играли информационные центры Организации Объединенных Наций. Кроме того, ИЦООН по-прежнему проводили свои собственные мероприятия в сотрудничестве с правительствами, местными группами и средствами информации.

86. Проведение в 1983 году Недели разоружения в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций сопровождалось значительным количеством мероприятий. В Первом комитете Неделя разоружения отмечалась на его 11-м заседании, состоявшемся 24 октября, на котором с заявлениями выступили Председатель Генеральной Ассамблеи, Генеральный секретарь и представители пяти региональных групп. 26 октября состоялся традиционный форум НПО в рамках Недели разоружения, посвященный обсуждению вопроса "Перспективы разоружения в 80-е годы". Организованный Департаментом по вопросам разоружения в сотрудничестве с Департаментом общественной информации форум был открыт заместителем Генерального секретаря по вопросам разоружения, который председательствовал на этом форуме, а с заключительным словом выступил заместитель Генерального секретаря по общественной информации. Из почетных гостей выступили советник министерства иностранных дел Венесуэлы г-жа Даниэла Соколоси де Алькала, представитель Соединенных Штатов на Конференции по разоружению г-н Луис Дж. Филдс; заместитель Постоянного представителя Египта при Организации Объединенных Наций г-н Амр М. Мусса и член коллегии министерства иностранных дел СССР г-н Владимир Ф. Петровский. Кроме того, в четверг, 27 октября, состоялась первая Конференция Организации Объединенных Наций по объявлению взносов для Всемирной кампании за разоружение, в которой участвовала 61 делегация. Подробная информация о Конференции по объявлению взносов содержится в разделе IV настоящего доклада.

/...

87. Кроме того, Департамент по вопросам разоружения в сотрудничестве со Специальной программой стажировок Организации Объединенных Наций организовал в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций однодневный семинар по вопросам разоружения для стажеров, охваченных этой Программой. На нем выступили заместитель Генерального секретаря по вопросам разоружения и старшие сотрудники Департамента, которые рассказали о Всемирной кампании за разоружение, Всеобъемлющей программе разоружения и борьбе за предотвращение ядерной войны. 25 стажеров из 10 стран, принявшие участие в работе семинара, ознакомились с информационными материалами и фильмами Организации Объединенных Наций по разоружению. Аналогичный семинар будет проведен в рамках Недели разоружения 1984 года, и с 1984 года мероприятия в рамках Недели разоружения, организуемые Департаментом по вопросам разоружения в сотрудничестве с канцелярией Генерального директора Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, будут проводиться и в Женеве.

88. В связи с проведением Недели разоружения Генеральный секретарь принял в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций представителей ряда неправительственных организаций. Старшие сотрудники Департамента по вопросам разоружения участвовали в мероприятиях, организованных в различных странах неправительственными организациями, и рассказывали о деятельности Организации Объединенных Наций в области ограничения вооружений и разоружения. Департамент общественной информации в различных районах мира осуществлял также трансляцию радиопрограмм, посвященных разоружению, а деятельность информационных центров Организации Объединенных Наций была подробно освещена в специальном выпуске "Disarmament Newsletter", совместно изданном Департаментом по вопросам разоружения и Департаментом общественной информации в связи с Неделями разоружения. При наличии необходимых средств ежегодный выпуск этого специального издания предполагается продолжить.

89. Департамент по вопросам разоружения осуществляет также сотрудничество с секретариатами Международного года молодежи и Международного года мира с целью уделить должное внимание в рамках этих программ Всемирной кампании за разоружение.

/...

D. Программа обеспечения гласности

90. Пропаганда задач Всемирной кампании за разоружение во всем мире имеет важное значение для обеспечения более глубокого понимания целей Организации Объединенных Наций в области ограничения вооружений и разоружения и дальнейшей мобилизации усилий в поддержку этих целей. Для этого Департамент по вопросам разоружения стремился использовать любую возможность, чтобы подчеркнуть важность Всемирной кампании за разоружение, например, в ответах на письма отдельных лиц и организаций, в ходе встреч с посетителями Департамента или Организации Объединенных Наций, в ходе экскурсий, организуемых для посетителей Организации и т.д. Такая практика будет продолжена и в 1985 году.

91. Государствам-членам и неправительственным организациям, а также другим участникам Всемирной кампании за разоружение постоянно предоставлялась информация о всех мероприятиях по выполнению ее программы деятельности с целью обеспечить их широкое привлечение к дальнейшей пропаганде задач и целей Кампании. Издание "Disarmament Newsletter", публикуемое Департаментом по вопросам разоружения, и пресс-релизы, выпускаемые Департаментом общественной информации, играют в этом полезную роль.

92. Департамент по вопросам разоружения опубликовал также специальный Фактологический бюллетень (№ 36), в котором были изложены общие рамки и программа деятельности Всемирной кампании за разоружение и был сделан обзор достижений Кампании с момента ее провозглашения на второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению.

93. В скором времени Департамент по вопросам разоружения опубликует брошюру, в которой в форме вопросов и ответов будут изложены цели и задачи Всемирной кампании за разоружение. Эта брошюра будет распространена среди всех основных участников Кампании, причем особое внимание будет уделено ее распространению среди неправительственных организаций и органов массовой информации.

94. Что касается Департамента общественной информации, то он осенью 1983 года публиковал на английском и французском языках пресс-релизы о работе Генеральной Ассамблеи в области разоружения. В них были широко освещены прения в комитетах и на пленарных заседаниях, а также принятые ими решения. Эти пресс-релизы были распространены в Центральных учреждениях среди представителей средств массовой информации и неправительственных организаций, а также во всех странах мира через информационные центры Организации Объединенных Наций.

/...

95. На английском и французском языках выпускались также пресс-релизы, посвященные работе межправительственных органов, проводивших свои заседания в Нью-Йорке и Женеве, включая Конференцию по разоружению, Комиссию по разоружению, Подготовительный комитет Конференции 1985 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, Группу экспертов по всем аспектам гонки обычных вооружений и разоружения, касающегося обычных вооружений и вооруженных сил, Подготовительный комитет первой Конференции участников Конвенции о запрещении военного или любого иного враждебного использования средств воздействия на природную среду по рассмотрению действия Конвенции, Симпозиум по вопросу о воздействии на окружающую среду в военных целях и Специальный комитет для Всемирной конференции по разоружению.

96. Были выпущены пресс-релизы, содержащие выступления Генерального секретаря и Председателя Генеральной Ассамблеи, по вопросу разоружения, в том числе их выступления в связи с Неделью разоружения, а также пресс-релизы, в которых был дан всесторонний обзор таких мероприятий, как Региональный семинар по вопросам образования в области разоружения для Северной и Южной Америки, состоявшийся в Каракасе, и состоявшаяся в Ленинграде Региональная конференция в рамках Всемирной кампании за разоружение, которые были организованы Департаментом по вопросам разоружения.

97. Информационные бюллетени на французском, английском и испанском языках о деятельности в области разоружения направлялись Объединению информационных агентств неприсоединившихся стран для их дальнейшего распространения в 81 стране. Информация по вопросам разоружения регулярно предоставлялась на ежедневных брифингах представителям органов массовой информации и членам делегаций, ответственным за связь с прессой. Всестороннее освещение в печати вопросов разоружения и мероприятий в этой области как на английском, так и на французском языках будет продолжено и в 1985 году.

98. Помимо использования средств, о которых говорится в настоящем разделе, в 1985 году будут предприняты активные усилия по пропаганде Кампании, в частности в рамках других программ и мероприятий Организации Объединенных Наций, включая Международный год молодежи и сороковую годовщину Организации.

/...

Е. Отделения Организации Объединенных Наций на местах

99. Департамент по вопросам разоружения и Департамент общественной информации продолжили свои усилия по обеспечению поддержки информационных центров Организации Объединенных Наций и других отделений на местах с целью содействовать национальным мероприятиям в рамках Всемирной кампании за разоружение. Информационные центры и отделения на местах являются основными каналами, через которые Организация Объединенных Наций поддерживает связь с большим количеством составных элементов Организации в различных районах мира. Поскольку информационные центры и отделения на местах в своей деятельности непосредственно связаны с местными органами, они в наибольшей мере способны определить пути к установлению контактов с этими органами. Поэтому осуществляемое ими сотрудничество имеет существенно важное значение для того, чтобы Кампания приобрела всеобщий характер.

100. В том, что касается, в частности, Всемирной кампании за разоружение, то информационные центры Организации Объединенных Наций и отделения на местах обеспечили Кампании поддержку со стороны местных неправительственных организаций; распространяли среди ее участников на местах информацию основополагающего характера, дополняя тем самым деятельность в этой области Департамента по вопросам разоружения; организовывали выставки, специальные брифинги и семинары по конкретным вопросам разоружения; сотрудничали с правительствами в организации мероприятий, освещающих деятельность Организации в области разоружения; содействовали изданию на местных языках информационных материалов Организации Объединенных Наций по разоружению и сами публиковали такие материалы; а также помогали Департаменту по вопросам разоружения в организации региональных семинаров и конференций. В 1985 году сотрудничество с информационными центрами Организации Объединенных Наций и отделениями на местах приобретет еще более активный характер.

IV. ФИНАНСОВЫЕ АСПЕКТЫ ВСЕМИРНОЙ КАМПАНИИ ЗА РАЗОРУЖЕНИЕ

101. Осуществление программы деятельности на 1984 год в рамках Всемирной кампании за разоружение финансировалось за счет ресурсов регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, а также за счет добровольных взносов государств-членов и из частных источников. Таким образом, успешное проведение Кампании зависело и будет зависеть и от активности государств-членов в оказании материальной поддержки, в частности от их взносов в Целевой фонд добровольных взносов для Всемирной кампании за разоружение, находящийся в ведении Генерального секретаря.

/...

102. С этой целью и в соответствии с резолюцией 37/100 I от 13 декабря 1982 года Генеральный секретарь 27 октября 1983 года в ходе Недели разоружения созвал первую Конференцию по объявлению взносов для Всемирной кампании за разоружение. На этой Конференции с участием делегаций 61 страны было объявлено 12 взносов на сумму приблизительно 100 000 долл. США. Кроме того, ряд делегаций обязались объявить свои взносы в будущем.

103. По состоянию на август 1984 года взносы в Фонд на сумму приблизительно 3,4 млн. долл. США в основном в неконвертируемой валюте объявили 35 стран. В число государств-членов, которые сделали или объявили свои взносы в Фонд, входят: Австралия, Бангладеш, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бирма, Болгария, Венгрия, Вьетнам, Германская Демократическая Республика, Греция, Дания, Демократический Йемен, Египет, Индия (два взноса), Индонезия (два взноса), Ирак, Канада, Куба, Ливийская Арабская Джамахирия, Мексика, Монголия, Нигерия, Новая Зеландия, Норвегия, Пакистан, Польша, Румыния, Союз Советских Социалистических Республик, Тунис, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Финляндия, Чехословакия, Швеция, Шри Ланка и Япония.

104. Следует отметить, что в соответствии с резолюцией 38/73 D от 15 декабря 1983 года Генеральный секретарь в настоящее время готовится к проведению второй Конференции по объявлению взносов для Всемирной кампании за разоружение, созвать которую планируется в 1984 году в ходе Недели разоружения.

/...

У. **МЕРОПРИЯТИЯ СООТВЕТСТВУЮЩИХ ОРГАНОВ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ, СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ
И МЕЖДУНАРОДНОГО АГЕНТСТВА ПО АТОМНОЙ ЭНЕРГИИ**

105. Соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций представили в этой связи следующую информацию об их деятельности:

А. Конференция Организации Объединенных Наций по
торговле и развитию

106. Информация, представленная Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию относительно ее деятельности в области разоружения содержится в докладах Генерального секретаря о Неделе разоружения (А/39/493) и о вкладе специализированных учреждений и других организаций и программ системы Организации Объединенных Наций в дело ограничения вооружений и разоружения (А/39/544).

В. Программа Организации Объединенных Наций по
окружающей среде

107. Вклад Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) в программу деятельности в рамках Всемирной кампании за разоружение на 1984 год включает подготовку трех плакатов и фактологических бюллетеней по следующим вопросам: а) материальные остатки войн, б) гербициды и война и с) воздействие на окружающую среду в военных целях. В 1985 году ЮНЕП планирует подготовить в рамках Кампании аудио-визуальную информацию по теме "военная деятельность и окружающая среда", аннотированную библиографию по теме "военная деятельность и окружающая среда" и три дополнительных плаката и фактологических бюллетеня по соответствующим вопросам.

108. Помимо этого, делается ссылка на доклад Генерального секретаря о вкладе специализированных учреждений и других организаций и программ системы Организации Объединенных Наций в дело ограничения вооружений и разоружения (А/39/544), в котором также содержится информация, представленная Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде относительно ее деятельности в области разоружения.

С. Учебный и научно-исследовательский институт
Организации Объединенных Наций

109. В 1984 году Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР) выпустил в свет издание, озаглавленное "The Prevention of Nuclear War: A United Nations Perspective".

/...

Это издание является вторым исследованием, проведенным ЮНИТАР в рамках научно-исследовательского проекта по этой теме. В 1983 году было проведено исследование, результаты которого опубликованы под названием "Предотвращение ядерной войны: точка зрения советских ученых". Уже подготовлена в черновом варианте третья и заключительная часть данного проекта, озаглавленная "Prevention of Nuclear War: An American Approach", которая будет опубликована ЮНИТАР в оставшийся период 1984 года или в начале 1985 года. В целом проект является откликом ЮНИТАР на прения, проходившие на тридцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи, в ходе которых ЮНИТАР было рекомендовано уделять большее внимание исследованиям по вопросам международной безопасности, разоружения и предотвращения ядерной войны.

110. В 1984 году ЮНИТАР стал инициатором еще одного исследовательского проекта по теме "Организация Объединенных Наций и поддержание международного мира и безопасности: ретроспективный и перспективный взгляд". Цель этого проекта - произвести критическую оценку итогов деятельности Организации Объединенных Наций за последние 40 лет и рекомендовать новые подходы на последующий период в области разработки и соблюдения норм права, мирного урегулирования споров, деятельности по обеспечению соблюдения и поддержанию мира. По этим вопросам был подготовлен ряд документов. Они будут рассмотрены на конференции в 1985 году, подготовка которой ведется ЮНИТАР. Два из числа этих документов специально посвящены контролю над вооружениями и разоружению.

Д. Детский фонд Организации Объединенных Наций

111. В 1984 году совместно с Правлением Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) Комитетом неправительственных организаций по ЮНИСЕФ был проведен семинар по теме "Дети - жертвы вооруженных конфликтов", который явился откликом на инициативу, предпринятую организацией "Радда Барнен Интернэшнл". Особое внимание на семинаре было уделено психологическим и социальным последствиям войны для детей, имеющимся международным документам, включая проект Конвенции о правах ребенка, а также потенциальному сотрудничеству между неправительственными организациями и ЮНИСЕФ в этой области.

112. Форум НПО рекомендовал заседанию Правления следующее:

"Ввиду серьезности и чрезвычайности ситуаций, в которых дети тем или иным образом становятся жертвами вооруженного конфликта, участники семинара Форума НПО по этому вопросу настоятельно рекомендуют соответствующим неправительственным и межправительственным организациям, в частности ЮНИСЕФ, установить новые и поддерживать уже имеющиеся контакты друг с другом в целях обеспечения наиболее полного удовлетворения этих потребностей".

II3. Кроме того, ЮНИСЕФ принял участие в Специальном совещании представителей координационных центров по вопросам взаимосвязи между разоружением и развитием, организованном Департаментом по вопросам разоружения, в специальном совещании для НПО, организованном Секцией по связям с неправительственными организациями ДООИ в порядке подготовки к Международному году мира (1986 год), а также в неофициальных совещаниях с Департаментом по вопросам разоружения относительно осуществления Всемирной кампании за разоружение.

II4. Помимо этого, в целях удовлетворения возросшего спроса ЮНИСЕФ осуществляет переиздание своего фактологического фотобюллетеня "Disarm for Children", выпущенного в свет в период работы второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению.

Е. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций

II5. Информация, представленная Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО) относительно ее деятельности в области разоружения, содержится в докладах Генерального секретаря о Неделе разоружения (A/39/493) и о вкладе специализированных учреждений и других организаций и программ системы Организации Объединенных Наций в дело ограничения вооружений и разоружения (A/39/544).

Ф. Международная организация труда

II6. В настоящее время Международная организация труда (МОТ) занимается распространением среди своих государств-членов, и через них - среди организаций работодателей и трудящихся, вопроса по теме "Реконверсия рабочей силы, занятой в военной промышленности и связанных с ней отраслях", в целях обеспечения возможности МОТ произвести оценку масштаба проблемы реконверсии рабочей силы в связи с сокращением расходов на оборону.

II7. В программе и бюджете МОТ на 1984-1985 годы предусмотрено ассигнование ресурсов на проведение двух исследований: "Реконверсия рабочей силы, занятой в военных целях" и "Экономические и социальные последствия перераспределения ресурсов, первоначально использовавшихся в военных целях, в пользу развивающихся стран".

II8. Однако понятие мира нельзя сводить лишь к отсутствию вооруженных конфликтов, и, как указывается в Уставе МОТ, всеобщий и "прочный мир может быть установлен только на основе социальной справедливости". В таком контексте всю деятельность МОТ можно рассматривать как вклад в дело укрепления мира в самом широком смысле этого слова, о чем свидетельствует присуждение МОТ в 1979 году Нобелевской премии мира.

/...

119. Помимо этого, делается ссылка на доклад Генерального секретаря о Неделе разоружения (A/39/...), в котором содержится информация, представленная Международной организацией труда относительно ее деятельности в области разоружения.

G. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры

120. На своей двадцать девятой сессии Генеральная конференция ЮНЕСКО приняла резолюцию 20, озаглавленную "Роль ЮНЕСКО в деле формирования общественного мнения в пользу прекращения гонки вооружений и перехода к разоружению", в которой Генеральному директору предлагалось, в частности, "принимать необходимые меры по осуществлению соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, касающихся разоружения и относящихся к областям компетенции ЮНЕСКО". На этой же сессии Генеральная конференция приняла резолюцию 13.1 "Крупная программа XIII "Мир, международное взаимопонимание, права человека и права народов", в рамках которой имеются программы XIII.1 и XIII.3, соответственно озаглавленные "Поддержание мира и международного взаимопонимания" и "Воспитание в духе мира и уважения прав человека и прав народов".

121. В соответствии с этими резолюциями программа и бюджет ЮНЕСКО, утвержденные на 1984-1985 годы, предусматривают проведение ряда мероприятий, касающихся исследований, публикаций и совещаний:

а) Заключительный доклад и рекомендации проходившей в Париже с 12 по 20 апреля 1983 года Межправительственной конференции по воспитанию в духе международного взаимопонимания, сотрудничества и мира и воспитанию в духе уважения прав человека и основных свобод с целью формирования образа мышления в поддержку укрепления безопасности и разоружения, нашли широкое распространение среди ответственных работников систем национального образования государств-членов, специалистов в области образования, преподавателей и лиц, участвующих в процессе образования в различных странах.

б) Европейское региональное совещание экспертов по вопросам образования, которое было организовано Польской национальной комиссией в декабре 1983 года в Варшаве, явилось первым совещанием специалистов после состоявшейся Межправительственной конференции. На этом совещании были разработаны предложения по осуществлению в данном регионе Рекомендации 1974 года в свете рекомендаций Межправительственной конференции. При разработке этих предложений большое внимание уделялось вопросу воспитания в духе приверженности делу разоружения.

с) В соответствии с программой и бюджетом, утвержденными на 1984-1985 годы, в июне 1984 года в Финляндии состоялись многосторонние консультации с целью определить конкретные меры, содействующие осуществлению инициатив, направленных на выполнение решений Межправительственной конференции 1983 года, в частности с учетом перспективы проведения Международного года мира (1986 год), и выработать для представления Генеральному директору рекомендации относительно разработки плана расширения деятельности по воспитанию в духе международного взаимопонимания, сотрудничества и мира. В ходе этих консультаций были разработаны предложения к плану расширения деятельности по воспитанию в духе международного взаимопонимания, сотрудничества и мира. Хотелось бы верить, что осуществление этого плана окажет значительное содействие Всемирной кампании за разоружение.

д) В мае 1984 года в Турине прошли заседания редакционного комитета по подготовке "Методического пособия для преподавателей по вопросам воспитания в духе приверженности делу разоружения", посвященные изучению первой редакции этого пособия. В окончательной редакции это издание должно выйти в 1985 году.

е) В июле 1984 года в Морже (Швейцария) были проведены заседания другого редакционного комитета - комитета по подготовке для преподавателей пособия "Преподавание современных мировых проблем в связи с темой воспитания в духе мира, разоружения и прав человека". Редактирование этого пособия близится к завершению, и оно будет издано в 1985 году.

/...

- f) Ведется подготовка к намеченному на 1985 год международному консультативному совещанию с участием известных ученых и специалистов в области общественных и гуманитарных наук и высшего образования для рассмотрения способов улучшения воспитательной деятельности на уровне высшей школы с целью дать студентам, в частности будущим научным работникам и руководящим кадрам, необходимые знания по проблемам мира и уважения прав человека и прав народов, а также знания об опасности ядерной войны, гонки вооружений и некоторых пагубных видах использования науки и техники, разъясняя при этом роль, которую им предстоит сыграть в деле изыскания решений проблем в этих областях. Кроме того, готовится аналитический обзор состояния такого рода воспитательной деятельности в различных университетах мира, который послужит рабочим документом для этого консультативного совещания.
- g) Завершено проведение международного исследования по вопросам сотрудничества учебных заведений с общественными учреждениями, в частности с органами информации, по вопросам воспитания в духе мира и разоружения. В ближайшее время состоится заседание группы экспертов для подготовки доклада по результатам этого исследования. Этот доклад будет широко распространен.
- h) В разных странах мира был распространен заключительный доклад Международного конгресса, посвященного тридцатой годовщине создания системы ассоциированных школ. Эта система признана во всех регионах в качестве эффективного средства содействия воспитанию в духе подлинного и прочного мира и проведению экспериментальных мероприятий по современным международным проблемам, с которыми сталкивается человечество. Проблема разоружения включена в перечень вопросов, предложенных к изучению в Рекомендации 1974 года относительно воспитания в духе международного взаимопонимания, сотрудничества и мира и воспитания в духе уважения прав человека и основных свобод; ассоциированные школы призваны претворить в жизнь положения этой Рекомендации.
- i) В 1984 году ЮНЕСКО занимается подготовкой серии исследований по проблемам вооружения и его влияния на области, относящиеся к сфере ее компетенции. Речь идет об исследованиях, посвященных теоретическим и практическим аспектам понятия "безопасность через разоружение", многодисциплинарных исследованиях, касающихся важнейших факторов гонки вооружений и влияния этой гонки вооружений на региональные и международные конфликты, и исследованиях по вопросу о влиянии гонки вооружений на образование, науку и технику, культуру и взаимоотношения. Кроме того, ЮНЕСКО предполагает подготовить сборники информационных материалов, с тем чтобы показать, какой прогресс может быть достигнут в областях, относящихся к сфере компетенции ЮНЕСКО, в результате разоружения.

/...

j) В Ежегоднике ЮНЕСКО по изучению проблем мира и конфликтов за 1983 год, который вскоре выйдет в свет, содержатся исследования по вопросу о различных подходах к проблемам мира и безопасности и подробная информация о деятельности Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР). Как и в Ежегодниках за 1981 и 1982 годы, в этом выпуске также содержатся методологические исследования по вопросам преподавания и научной работы, а также информация о деятельности учреждений в этой области. Кроме того, ведется подготовка к выпуску на французском и испанском языках справочника ЮНЕСКО "Вооружения, контроль над вооружениями и разоружение". В стадии подготовки находится также работа, названная "Стратегические доктрины и их влияние на перспективы в области разоружения".

к) 17 и 18 сентября 1984 года ЮНЕСКО проведет неофициальные консультации в целях определения основы для разработки международного проекта исследования по вопросу о взаимосвязи между миром, разоружением и развитием. В этих неофициальных консультациях, которые состоятся в штаб-квартире ЮНЕСКО в Париже, примут участие пять видных экспертов из неправительственных специализированных учреждений, которые будут выступать в личном качестве. Департамент по вопросам разоружения Организации Объединенных Наций, ЮНИДИР и Университет Организации Объединенных Наций уже получили приглашение направить на эти консультации своих наблюдателей.

1) Кроме того, ЮНЕСКО стремится поощрять деятельность других учреждений в вопросах, касающихся мира и разоружения. Так, с одним из экспертов был заключен контракт на предоставление консультативных услуг при подготовке сводного документа о деятельности ЮНЕСКО в области разоружения и мира для совещания, которое планирует провести Университет мира Коста-Рики по теме "Мир, развитие и права человека в Центральной Америке и странах Карибского бассейна". Кроме того, представители ЮНЕСКО участвовали в работе семинара Всемирного совета мира (Женева, 27-29 июня 1984 года) по вопросу о правах человека и мире и в работе 34-ой Пагуошской конференции, посвященной проблемам науки и международной жизни (Бьерклиден, Швеция, 9-15 июля 1984 года).

122. Вышеуказанные исследования, проведенные ЮНЕСКО в 1984 году, будут продолжены и в 1985 году. В частности, исследования по вопросу о причинах и следствиях конфликтов станут темой одного из симпозиумов (кат. VIII). Кроме того, в 1985 году будут изучены результаты неофициальных консультаций, которые состоятся 17-18 сентября 1984 года.

/...

I23. Эта деятельность ЮНЕСКО в рамках Всемирной кампании за разоружение проводилась и будет проводиться в тесном сотрудничестве с Департаментом по вопросам разоружения Организации Объединенных Наций.

I24. Информация, полученная от Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) относительно ее мероприятий в области разоружения, приводится также в докладах Генерального секретаря о Неделе разоружения (A/39/493) и о вкладе специализированных учреждений и других организаций и программ системы Организации Объединенных Наций в дело ограничения вооружений и разоружения (A/39/544).

/...

Н. Всемирная организация здравоохранения

I25. Деятельность Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) в области разоружения по-прежнему ориентировалась на изучении - в рамках ее уставного мандата - "воздействия ядерной войны на здоровье человека и медико-санитарное обслуживание", что, как указывалось в прошлогоднем докладе, явилось предметом исследования, предпринятого Международным комитетом экспертов в области медицинских наук и здравоохранения, в состав которого входят 10 членов.

I26. Доклад об этом исследовании, изданный в 1984 году, был распространен в широком масштабе и получил значительное освещение в целом ряде газет и периодических изданий. Кроме того, на соответствующих совещаниях и конференциях, проводившихся в рамках системы Организации Объединенных Наций и вне ее, представителями ВОЗ делались доклады об этом исследовании и его результатах.

I27. В резолюции WNA36.28 "Роль врачей и других работников здравоохранения в области защиты и укрепления мира как важнейшего фактора в деле достижения здоровья для всех" Ассамблея здравоохранения рекомендовала организации продолжать в сотрудничестве с другими учреждениями Организации Объединенных Наций работу по сбору, анализу и регулярному изданию отчетов о деятельности и дальнейших исследованиях в этой области. Во исполнение этой рекомендации Генеральным директором была создана Группа управления ВОЗ по последующим мероприятиям относительно резолюции WNA36.28 в составе профессора С.Бергстрёма (Швеция), профессора Н.П.Бочкова (Союз Советских Социалистических Республик), профессора А.Лифа (Соединенные Штаты Америки) и профессора Дж.Ротблата (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии). Осуществляемая ныне и запланированная на будущее деятельность группы включает проведение исследований по таким вопросам, как изменение химического состава атмосферы и климата в течение и после ядерной войны и их воздействие на здоровье населения, радиоактивное заражение воды и пищевых продуктов и воздействие условий военного времени на жизнеспособность после облучения радиацией, а также физиологические аспекты гонки вооружений и ядерной войны. Проведение этих и других исследований осуществляется в сотрудничестве, в частности, с другими специализированными учреждениями и органами системы Организации Объединенных Наций.

I28. Представление информации, получаемой в ходе вышеуказанных исследований, а также информации, содержащейся в других документах, касающихся и подготовленных во исполнение резолюции WNA36.28, будет осуществляться по каналам общественной информации.

/...

129. Как указывалось в прошлогоднем докладе, ВОЗ планирует провести и ряд мероприятий в области общественной информации по тесно связанному с данной проблемой вопросу - Международному году мира (1986 год). Работа в рамках этих мероприятий осуществляется по плану, и, как указывалось в прошлогоднем докладе, ее девизом станет принцип, содержащийся в Уставе ВОЗ, согласно которому здоровье всех народов является основным фактором в достижении мира и безопасности и зависит от самого полного сотрудничества отдельных лиц и государств.

130. Помимо этого, делается ссылка на доклады Генерального секретаря о Неделе разоружения (А/39/493) и о вкладе специализированных учреждений и других организаций и программ системы Организации Объединенных Наций в дело ограничения вооружений и разоружения (А/39/544), в которых также содержится информация, полученная от Всемирной организации здравоохранения относительно ее деятельности в области разоружения.

Г. Международное агентство по атомной энергии

131. В 1984 году Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ) продолжало осуществлять свою систему международных гарантий в соответствии со своими обязательствами, вытекающими из Договора о нераспространении ядерного оружия, Договора Тлателолко и ряда других двусторонних и многосторонних соглашений. Быстрые темпы развития ядерной энергии, характерные для прошлого десятилетия, снизились в настоящее время до более умеренного уровня, что позволило МАГАТЭ усилить свою деятельность в области гарантий и попытаться обеспечить большую степень уверенности в надежности гарантий против распространения ядерного оружия по горизонтали. Около 98 процентов всех зарегистрированных МАГАТЭ ядерных установок за пределами государств, обладающих ядерным оружием, включены в настоящее время в систему гарантий МАГАТЭ.

132. Как и в предыдущие годы, МАГАТЭ вновь проводит в Вене шестую Программу стипендий Организации Объединенных Наций по разоружению, которая будет состоять из лекций и обмена информацией и будет продолжаться в течение восьми дней.

133. Помимо этого, делается ссылка на доклад Генерального секретаря о Неделе разоружения (А/39/493), в котором также приводится информация, представленная Международным агентством по атомной энергии относительно его деятельности в области разоружения.
